

פרק ג - Psalm 003

א מִזְמוֹר לְדָוִד בְּבִרְחוֹ מִפְּנֵי | אֲבִשָׁלוֹם בְּנוֹ:

1. A psalm of David, when he fled from Absalom his son.

Mizmor le'David be'borho mipene Abshalom beno.

ב ד' מֵה־רַבּוֹ צָרֵי רַבִּים קָמִים עָלַי:

2. Adoniye, how many are my tormenters! The great rise up against me.

Adonai ma rabu sarai rabim kamim alai.

ג רַבִּים אֹמְרִים לְנַפְשִׁי אֵין יְשׁוּעָתָה לּוֹ בְּאֱלֹקִים סֵלָה:

3. The great say of my soul, "there is no deliverance for him from God, Selah."

Rabim omerim le'nafshi en yeshu'ata lo b'Elohim sela.

ד וְאַתָּה ד' מָגֵן בְּעַדִּי כְבוֹדִי וּמְרִים רֹאשִׁי:

4. But you Adoniye are as a shield about me; my glory and lifter of my head.

Ve'Ata Adonai magen ba'adi kebodi u'merim roshi.

ה קוֹלִי אֶל־ד' אֶקְרָא וַיַּעֲנֵנִי מֵהַר קֹדְשׁוֹ סֵלָה:

5. With my voice I call out to Adoniye, and He answered me from out of His holy mountain, Selah.

Koli el Adonai ekra va'ya'neni me'har kodsho sela.

ו אֲנִי שָׁכַבְתִּי וְאִישָׁנָה הִקִּיצוּתִי כִּי ד' יִסְמְכֵנִי:

6. I lay down and I slept; I awoke, for Adoniye sustains me.

Ani shachabti va'ishana hekisoti ki Adonai yismecheni.

ז לֹא־אִירָא מִרְבֹּבוֹת עַם אֲשֶׁר סָבִיב שְׂתוֹ עָלַי:

7. I will not fear the myriads of people that have set themselves around me.

Lo ira me'ribebot am asher sabib shatu alai.

ח קוּמָה ד' | הוֹשִׁיעֵנִי אֱלֹהֵי אֲבֹתֶיךָ כִּי־הִכִּיתָ אֶת־כָּל־אֹיְבֵי לִחֵי שְׂנֵי רְשָׁעִים שִׁבַּרְתָּ:

8. Arise Adoniye, deliver me my God; for You have smitten all of my enemies upon the jawbone, the teeth of the wicked, You have broken.

Kuma Adonai hoshi'eni Elohai ki hikita et kol oyebai lehi shine resha'im shibarta.

ט לַד' הַיְשׁוּעָה עַל־עַמּוֹךְ בְּרִכְתֶּךָ סֵלָה:

9. To Adoniye belongs deliverance, upon your people is your blessing. Selah.

L'Adonai ha'yeshu'a al amecha birchatecha sela.